VOL. XL NO. 15

BLESSED KATERI TEKAKWITHA LEAGUE, AURIESVILLE, NEW YORK 12016

**SUMMER. 1984** 



FROM "NEW STAR OF THE NEW WORLD" this scene shows Father DeLamberville (Mark Lynch) visiting Kateri in her longhouse after she had hurt her foot.

KATHY BRADISH, MOHAWK INDIAN, WOLF CLAN, will direct "New Star of the New World" in the Shrine Coliseum, Saturday, Sept. 1, 1984, after the 7:30 P.M. Mass. The cast of ten are members of St. Timothy's Religious Ed Class, Tonawanda, N.Y., figure in 3 acts dealing with Kateri Tekakwitha's life.

Father John Kean, pastor of St. Timothy's, has arranged for a busto bring the cast, production crews, stage scenery, lighting, and sound system for the event.

Kathy has been traffic director for several TV stations in Western New York. Her favorite hobby which she hopes will become her career is writing, scriptwriting in particular. She has written 2 teleplays and a soap opera besides being very active in St. Timothy parish circles.

# **Associates to Hear Jack Casey**

A new book, a new baby — what joy when the two come together! Author Jack Casey and his wife, June, have had the thrill of two arrivals — Jack's novel "Lily of the Mohawks" and Molly Casey born July 15.

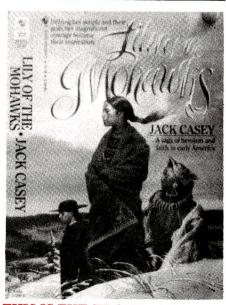
Jack will speak to the Kateri Associates at their regular monthly meeting, Wednesday, Sept. 12, 1984. He will also be in the National Kateri Center, Sept. 16, the day the new Kateri Chapel will be dedicated, to sign his new novel, and perhaps to hand out cigars.

As a youngster Casey visited

Kateri's birthplace many times, creating an interest in the lives of the Mohawks in the Mohawk Valley. Evidently he pursued that interest as he studied the history of these Native Americans. His knowledge of the history has been put on the pages of his thirteenth novel now available from the League Office. See coupon on page 3.

The novelist lives in Troy, N.Y., and works for the County government there. Molly is his first child.

FATHER ROBERT BOGAN, OFM., CONV., associate director of the Fonda Kateri Shrine, suffered a severe stroke.



THIS IS THE FRONT JACKET of Casey's novel "Lily of the Mohawks." See review on page 3 by Mary-Eunice.

**NE TEK CONF.** preliminary meeting will be held here Oct. 6 to prepare for next year's gathering.

# KATERI'S INTERCESSION - SOME ANSWERS

#### KATERI IN SCOTLAND

As I have received a special favor after saying the prayer for the canonization of Blessed Kateri, I should like to write and tell you about it.

My sister-in-law lay critically ill for three weeks on a life-support machine after a clot of blood had gone from her heart into her only remaining lung. She has tuberculosis in her veins and had to have the other lung removed. A friend gave me the prayer leaflet. I remembered seeing a picture of Catherine a few years ago in a saints' book. My sister-in-law's life was almost despaired of at one point and there seemed little hope of her surviving. However, I never gave up hope and said the prayer daily. Thank God, she is now safely home and is gradually gaining her strength back. -Dumbarton, Scotland.

#### REPORT COMPLETED

This note is also a thank you for a favor obtained thru Kateri's intercession. My husband was able to finalize a business report that he had been working on for weeks without much success. I remembered reading that she was often interceded to "put things in order." So after a three day novena she did just that and he was able to complete the report. — Kansas City, Mo.

#### GRADUATED INTO POSITION

I have been praying every day to Blessed Kateri that my grand-daughter would find work. She got her college degree from UNH in December. Today she received the good news and is starting to work on Monday. I know it is an answer to my prayers so I'm enclosing a check for \$25.00 to express my gratitude. I also hope it can be used in some small way towards facilitating her canonization. — Lynn, Mass.

#### CAR EASILY REPLACED

Our car was wrecked beyond repair in a freak accident. Thanks to Kateri's intercession and her tiny statue our daughter kept in the glove compartment! Another car almost identical miraculously came along and we were able to purchase it with the insurance coverage. This check shows our appreciation. — Jefferson City, Mo.

#### RECONCILED

I am enclosing a check for a novena that was answered. My grandson and his wife are back together again, and very happy. I want to thank Blessed Kateri for answering my novena. — Boulder, Col.

#### ARM ALMOST NORMAL

After breaking my arm it remained completely swollen for five weeks. Fearing the doctor would put me in the hospital I promised Kateri \$100 for the building fund if the swelling was gone before the next visit to the doctor. Within 4 days it was almost normal. — Laguna Hills, Ca.

#### MASTERS DEGREE GRANTED

I've been praying to Blessed Kateri that my son would pass his Masters in Library Science. Blessed Kateri heard my prayers and he got it in 1983. Enclosed \$13 is for the Cause. I'm praying she will become a saint soon as she is really helping so many with their problems. — West Chicago, Ill.

#### ANNULMENT RECEIVED

We are so happy. My daughter received her degree of annulment of her marriage through the Church on Blessed Kateri's Feast Day. — Angola, N. Y.

#### JOB TO ORDER

I prayed to Blessed Kateri that my husband would get a job of the type he was used to after the Co. he worked for went bankrupt. My prayers were answered. Now please help me pray for good health for him. — Paramount, Ca.

#### 3 HELPED

Three persons for whom I was praying obtained employment after asking Kateri's help. — Edgewood, Ky.

#### ENRICHED

Enclosed please find a check in the amount of \$100.00. Please use it for the promotion of Kateri's sainthood in whatever way you feel it is most needed. Since I took Kateri for my patron saint almost three years ago, she has enriched my life, strengthened my faith. opened my eyes to the beauty in the world, and made me to see my many blessings. Last year, she was, I truly believe, instrumental in saving my life. As three doctors worked over me, with less than 12 hours to live, Kateri was hard at work above them, guiding them and loving me. God bless you and God bless Kateri! — Las Vegas, Nevada

#### SOLD

The enclosed check for \$10.00 is in thanksgiving to Blessed Kateri for the sale of property. — *Corona*, *N V* 

#### NOVENA RESPONSE

Please accept my gift as a "thank you" for a favor granted. My granddaughter had a spinal operation, which we feared, but Blessed Kateri had her in her care, and it was a success, although she has to wear a brace. She is not left a cripple. I made a novena to her and my prayers were answered. — Chicopee, Ma.

#### **BOOK REVIEW**

LILY OF THE MOHAWKS, by Jack Casey, Bantam Books, Inc., 666 Fifth Ave., New York, N.Y., 10113, \$3.50 plus \$.63 for postage.

There have been many books written about Blessed Kateri Tekakwitha, her life and times, especially since Pope Pius XII declared her Venerable. Most have kept to the facts making it biographical. Jack Casey's book as stated is truly a novel. It has the elements of adventure and romance. You read of the struggles and life of the American Indian and seldom do you read a book that gives you an account of what it was like in the 1600's.

The author manifests much research even a study of the famous "Jesuit Relations." Casey tells of St. Isaac Jogues and his great missionary pursuits, his capture by the Indians and eventual death. Quite a different picture of Father Claude Chauchetiere who knew Kateri personally and did a painting of her as seen in a vision is presented.

The strong brave, Kryn, and finally a convert to Christianity is brought forth nobly and admirably. Among the Mohawks he was known as a "half breed" but his courage made him accepted by all.

Jack brings out some characteristics that might have been Tekakwitha's. She is portrayed as a very human young lady who when she becomes Christian her entire life changes. She accepts the hardships of life with the one aim to please the Christian God and live solely for Him. Some people will recognize the qualities of the heroine as fiction, others will not. The book will definitely create interest in all who read it.—259 pp., reading time 5 hrs.

Fr. Chauchetiere is a composite of Fathers Lamberville, Pierron, and Cholonec. Evidently this was done to provide continuity and to tighten the story. Obviously the author's function was to damatize and elaborate upon the sketchy facts of Kateri's life. This seems to be accomplished with respect, dedication and a sincere desire to bring her story more into the public consciousness.

-Mary Eunice



JUNE'S KATERI TOUR made every rider's heart jubilant over the bus ride, the tour guides, the Kateri's points of interest, bingo, lunch. So jubilant all asked when is the next trip?

# **WAMPUM '83 REPORT**

Richard Adach submitted the following final report on the Wampum '83 fund raiser: Total number of tickets sold — 343; total paid in full — 332; tickets with partial payment — 11.

Paid tickets amounted to \$19,920.00
Partial payments 285.00
Total, ticket sales
Amount of awards given 15,200.00
Profit 5,005.00
Donations to League 6,820.00
\$11,825.00
Interest earned
Total profit \$13,022.38
MAIL
Enclosed is for
copy(ies) of LILY OF THE
MOHAWKS by Jack Casey — \$3.50
each plus \$.63 postage — \$4.13. Mail
this to: Tekakwitha League, Mar-
tyrs Shrine, Auriesville, N.Y. 12016.
NAME
ADDRESS
CITY

STATE \_\_\_\_\_ZIP \_

Last two dates and numbers were: April 18 — 004 and April 25 — 099.

Mr. Adach extends his thanks to all who participated in a successful effort which helped to meet the bills for the new chapel construction.

#### FR. PAUL J. GAMPP, S.J. 1920-1984 R. I. P.

Father Paul Gampp, though in recent years a temporary member of the Shrine Staff, was a permanent friend to the Tekakwitha League principally because he was a genuine Jesuit priest, a thoughtful Superior, and possessed a teutonic sense of humor that grew on all here at the National Kateri Center.

While Superior here (1974) he threw the switch for bringing the League Headquarters to Kateri's Birthplace. He picked out the location for the Office and encouraged its presence from then on.

Four days before due at Auriesville at the end of April he was found dead in his room at Canisius College. May his soul rest in peace!



**VESTMENT CASE AND TABLE** in the new Blessed Kateri Chapel were designed and hand-crafted by builder Bill Bush. Entrances to a lavatory and Reconciliation Room lead off this room.



ALL ARTICLES SEEN IN THIS PICTURE were donated by Kateri Friends excepting the extreme windows to the right and left. Above Kateri window is LILY OF THE MOHAWKS; below is a huge turtle.

# **Indian Spirituality Deta**

By Father Fra

As the modern Church probes the vast array of written and oral spiritual traditions of the world, it has become more aware of their potential intrinsic value. Even non-Christian spiritual traditions may be found compatible, or at least aesthetically complementary and edifying, to the Catholic-Christian view of God and prayer. With this opinion, Paulist Press has published a series called "The Classics of Western Spirituality." Two of the present thirty-seven volumes of this series pertain to American Indian spirituality. They are: Native North American Spirituality of the Eastern Woodlands (New York: Paulist Press, 1979, 302 pages, \$7.95), edited by Elisabeth Tooker, and Native Meso-American Spirituality (New York: Paulist Press, 1980, 300 pages, \$7.95), edited by Miguel Leon-Portilla.

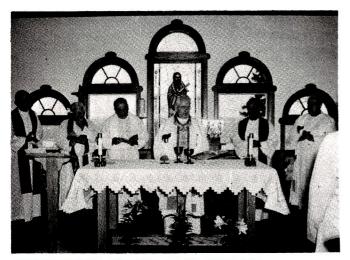
In the preface to the Eastern Woodlands volume, William C. Sturtevant points out the broad differences among the religious, theological and cosmological views of several of the distinct Indian nations that are covered in

the text. He cautions against overgeneralizing any one spiritual view as "Indian" without distinguishing. Yet, it is pointed out that there are enough universal elements among the Eastern Woodlands spiritual beliefs that they can effectively be considered in the same work. He indicates that there were several challenges in editing such a book. First, it was sometimes difficult to categorize spiritual traditions from the secular; in general, spiritual life for the Indian permeated daily routine, making for a less-polarized expression of mysticism. Second, there was the problem of translating. Most of the entries in this volume come from oral traditions. The texts are based on the written recordings made by anthropologists in the early 1900's. Many of the recordings were incomplete, as the scribes needed to hear, understand and translate before being able to come up with a complete, coherent text. Pains were taken to be as literal as possible. Poetic arrangement and paraphrasing could have made the English

translations more smoothly readable, but were avoided for the sake of accuracy.

The entries of the Eastern Woodlands text are "primary texts." There is no commentary posed to either justify or oppose the spiritual view expressed. Each entry, however, features an objective explanation concerning dates, purpose and origin. Two chapters are arranged topically ("Cosmology" and "Dreams and Visions"), while the remaining seven are arranged according to national origins, with examples from the Winnebago, Menominee, Fox, "Iroquois," Cherokee, Creek and Seminole nations.

This book helps the non-aboriginal reader better understand the spiritual essence of the Eastern Woodlands Indians. It demonstrates the variety and complexities of structure of select native spiritualities. Finally, it may serve to complement a Christian's own prayer repertory. I once used a Cherokee Tobacco chant found in the book during the funeral mass for a Cherokee who



FIRST MASS IN THE NEW CHAPEL was offered on the 304th Anniversary of Blessed Kateri's Death, April 17, by the new Superior of the Jesuit Community, Father Andrew Brady, S.J.



JOLLIFICATION FOLLOWED FIRST MASS in the Shrine Cafeteria sponsored by Tom and Carol Constantino. Builder Bill Bush, left, and his father, Bill, Sr., right, did most of the work on the new chapel.

# led as Western Classics

X. McQuade

was living in my Long Island parish. I burned tobacco with the incense as I read the prayer, which was a healing prayer. I explained the association of death as "the ultimate healing." I found that both non-Indians and the attending Cherokee relatives of the deceased appreciated the unique beauty of the prayer as well as the deference to the deceased ethnic dignity.

The Meso-American volume purports to present relevant examples of indigenous literature of that region "that gives testimony of their spiritual concern." The range of the Indian nations treated in this volume is from central Mexico to adjacent parts of Central America. The book offers examples from several indigenous language of the native meso-american, but puts particular emphasis on the literature and stories communicated in Nahuatl, the language of the Aztecs. Most of the entries are ancient, older than those of the Eastern Woodlands edition.

The problems of translation were different than those of the

"Woodlands" text, but equally challenging. From 1530 to 1600, a generation after the arrival of the Spanish in Central America and upon vanquishing the mesonations, Spanish Catholic missionaries farsightedly copied the traditions of the Indians into castillian. The texts were thus preserved from extinction through these manuscripts. Yet, their meanings could not be fully appreciated for two reasons: the idiomatic shortcomings of castillian (Spanish) to capture the meaning and nuances of the Indian spiritual expression; and, the disposition of the missionaries being Christian, for which perspective made it difficult to comprehend the full and root depths of native meso-american spirituality. After centuries of relative disregard, these aboriginal texts were "rediscovered," and interested scholars began to examine the works as expressed in the native tongue. Their painstaking efforts at translation were dramatically aided by the 1940 work LLave del Nahuatl (Key to Nahuatl), by Angel Maria Garibay, a work that unlocked many of the linguistic obstacles that stalled effective translation of the Aztec texts. The Paulist Press volumes make rich use of the translations made possible from that time on.

In the preface, Fernando Horcasitas writes that ancient American civilization and Western culture at-large are "both heirs to Western civilization." He suggests that the relative value of the book to the non-native meso-american depends on the reader: "Some dismiss its mythology and imagery as too exotic to transmit any direct message. Another type of reader, captured by the beauty of the lines will be able to find a breath of life in the texts."

I recommend the Paulist Press "Classics" volumes to anyone interested in Native American spirituality. They will broaden your insights, expose you to an impressive demonstration of scholarship and research, and may teach you modes of expression that can complement your authentic Christian spirituality.

# NOTES FROM THE BARK by father mcbride

"Father will now give the final blessing," announced Kateri Tour Guide Dick Adach as the bus was to leave the Shrine Grounds. "Let me off!" and similar comments followed but to no panic because Dick just wanted another blessing on what turned out to be a most enjoyable bus trip. The bus returned on time and all were happy with the final blessing.

The Mohawks of St. Lucy's parish, Syracuse, N.Y., wanted to show their gratitude to those who were always thanking them. At the NE Tekakwitha Conference at LeMoyne College, June 16, Little Peacock distributed plaques, hand crafted and hand lettered, to many the Mohawks felt indebted to such as Father Bechard, Tom Constantino, Monsignor Lenz, Mary-Eunice, Father Schultz, etc., etc., including Sarah's favorite priests who numbered 1 to? Johnny Carson needn't worry about a successor while Sarah (Little Peacock) is around for she mastered the ceremonies in a very princess-like manner.

Thank's to the League's Detroit promoter Chet Adams Mary-Eunice's monologue is now in Polish. Copies may be had for 15c each plus postage.

The Knights of Columbus are on the ball. The Rotterdam, a nearby town, 4th Degree K of C Assembly has been renamed "Kateri Tekakwitha Assembly." Congratulations!

Guest rider to the NE Tek Conf was Father Ronald Schultz. This shows he is able to get around. He'll be driving a car soon, swims every chance he gets. Keep it up!

Our very good friend Joe O'Brien, Cleveland's No. 1 Chevy Dealer, was presented with John Carroll University's Alumni Medal, Class of 1931, with this encomium: "A devout and fervent Catholic, he credits his success in business and family life to the 17th century North American Indian maiden, Blessed Kateri Tekakwitha, to whom he prays daily, and for whose beatification and sainthood he has worked tirelessly for forty years." We are proud of Joe!

Is it news to mention that Anne Scheuerman, League official photographer, is representing us at the National Kateri Tekakwitha Conference in Phoenix, Arizona, again this year? Her readiness and willingness to do so are always headliners.

The LILY's special columnist, Fr. Frank McQuade, now is associate pastor of St. Hugh of Lincoln parish, Huntington Station, N.Y. Hugh gains a huge priest while Luke of Brentwood suffers the loss. Father has a great trip planned for his vacation this summer and no doubt we'll have word about it in his future articles.

At the closing session of the NE Tek Conference in Syracuse it was voted to have next year's gathering here at Auriesville, Blessed Kateri's birthplace. Oct. 6 is set for a further planning confab.

Those who responded to our little notice about paying dues in the last LILY deserve our thanks. As often mentioned we don't plague our members with reminders or appeals. Your membership is precious.

"We Sing of One Named Kateri" is the second song by

Sister Mary Catherine Rich, CSJ, of Latham, N.Y. It has 7 verses, English and Mohawk, Peg Bova of Syracuse, N.Y., assisted in writing the English. Forward 15c per copy with a self-addressed envelope to the League Office for your copy(ies).

And now . . . soon the constitution and description of the "Kateri Club" will be announced. Who can join? What must a member do? Must you affiliate with the National League? And more will be answered in the next LILY. We have often been asked about such a club and its organization. Years ago there were Kateri Circles but not much remains to tell us about them. We'll start anew and give not only youngsters but even adults a chance to promote the Kateri Cause.

Le Moyne College President Father Frank Haig, S.J., reported that the Native American Studies Program is maturing nicely. The League contemplates helping this curriculum later this year by giving a donation to its further development.

The new Blessed Kateri Chapel is completed. Builder Bill Bush merits commendation for his excellent work. Infrequently his type of industry, courteousness, and intelligence are found in the construction field today.

Where's the plaque? It is in the hands of the engraver and should be hung here by mid-August.

Thanks to Associate Tom Walker for the new display case in the Center and to Tom Constantino for the loan of the Noteworthy Company's artifacts. Many other pieces have been made for sale by the Mohawk Valley Associates.



GRAND ISLAND, N.Y., JUNE 9, WNY NATIVE INDIAN DAY — Young Indian singers and dancers did their "thing" at the 2nd Catholic Indian Day in the Buffalo Diocese, theme for which was "Catholic Native Americans Walking in Her Moccasins (Blessed Kateri)." Bishop Edward Head welcomed the participants; Father Donald Hughes, pastor of St. Stephen's was host.

FORGET-ME-NOTS
KATERI PLAY
Saturday, Sept. 1
After 7:30 P.M. in Shrine Coliseum

JACK CASEY RECEPTION Sept. 12 7:30 P.M. in Retreat House

CHAPEL DEDICATIONS Sept. 16 After 3 P.M. Mass SYRACUSE, N.Y., LE MOYNE COLLEGE, NE TEK CONF., JUNE 16 — Dr. Ray Fougnier of Cornell University, plies youth panel — Steve Fadden, Charles Honyoust, Kelly Daniels, Lorri Bova — with some toughies such as What does Your Faith Mean to You?, Any drugs in your school?, Does being a Mohawk make any difference to your acceptance by your class-mates?

Wampum '83 was a great success and resulted in many happy winners. This year's fund raising effort by the Tekakwitha League and the Mohawk Valley Kateri Associates is WAMPUM II. It is the same as last year with a potential of 52 jubilant winners.

For the sum of 60 dollars or the equivalent of 5 dollars per month, WAMPUM II members will have 2 chances to be awarded a specific sum of money each week as listed below:

Oct. 3 - Dec. 19 — \$100 each week; Dec. 26 — \$500.

# WAMPUM II

Jan. 2 - Mar. 20 — \$150 each week; Mar. 27 — \$1,000.

Apr. 3 - June 9 — \$200 each week; June 26 — \$2.000.

July 3 - Sept. 18 — \$250 each week; Sept. 25 — \$3,000.

Payment can be made in one lump sum of \$60 or in quarterly payments of \$15 each due on Oct. 1, 1984, Jan. 1, 1985, Apr. 1, 1985, July 1, 1985. Make checks to WAMPUM II.

WAMPUM II participants, limited to 500, will receive a ticket with 2 three-digit numbers. Every Wednesday the amount specified for that date goes to the person whose number matches the last three digits of the total sold of the ODD LOT Trading in the Stock Exchange as published in the Wednesday edition of the Wall Street Journal.

There will be a special drawing of \$300 for all members paid in full by October 1, 1984. Announcement of the winner will be made on Oct. 15.

Detach, Complete & Return	
Dear Father McBride,  Yes, I want Wampum II Ticket(s) at	\$60. per ticket. Enclosed is my donation
of for payment in full for each ticket of ment.	or for the 1st Quarter pay-
Name(s) on ticket(s) Please check your address on reverse side as to its correct	
Date	(Signed)

## Father Kern Tells Kateri's Sacred Heart Devotion

EDITOR'S NOTE: Father Walter Kern, Buffalo Diocesan Apostleship of Prayer Director and foremost promoter of the Sacred Heart Devotion in the United States, claims that Kateri must have had devotion to the Heart of Christ. He longs for the day when some evidence for this is unearthed in the Mohawk Valley. In his homily at the WNY Catholic Indian Day Mass, June 9, he gives his case that Blessed Kateri did have such a devotion. Part of his homily follows in which he explains his claim.

"A third characteristic, of the many which make up her rich spiritual life, is what the prayer for her canonization states — she was 'a lover of Christ and His Cross."

"Blessed Kateri's love of the cross involved a deep appreciation of the sufferings of Christ on Calvary and a willingness to share in His redemptive love by prayers and penance for others. Modern men and women want to hear little of penance. Blessed Kateri saw it as the price of her salvation and as a call to work for the salvation of others. Her concern for others by word, prayer,

kindly deeds and penance is an important aspect of her life. She deeply appreciated the love of Christ on the corss. She responded to the Sacred Heart according to the mode of that time, according to a letter which her biographer, Father Francis X. Weiser, S.J., wrote to me. She was taught by Jesuit missionaries who brought this beautiful way of relating to Christ from France with them.

"The martyr, Fr. Gabriel Lallemant, wrote: 'Courage, my soul! Let us go on in holiness of life, so as to give all the consolation to the Heart of Jesus. He is worthy of being served by us, even though His service should bring sufferings of every kind.' This was said a quarter of a century before Christ appeared to St. Margaret Mary Alacogue and asked for an increase of love and moral living, motivated by honoring His Sacred Heart. Like medieval people of old, Kateri appreciated the fact that the proof of love was suffering for the beloved and Christ did just this by shedding the last drop of His Blood on Calvary.

"Christ told His followers, then and now, to take up their cross daily. Christ did not mean that life was only durdgery, work, pain and trouble. He simply meant that we must learn to take what life has to offer, the bad and the good, and use all of it as a means to grow in love, holiness and service to God and others. He wants us to sanctify the good things of today and the problems of tomorrow. He wants us to find a way of carrying out His will in the ups and downs of life. Living close to nature with all its seasonal changes, living in a small village with the closeness of pleasant and unpleasant personalities, living with abundance and hunger, Kateri found a way to give it all to the Lord, as we too must do to grow daily in holiness.

"In the 4th century, St. Augustine told himself, 'What others have done, I too can do with the grace of God.' Blessed Kateri was not born a Saint. It was something she worked at and achieved with God's help, good guidance, and her own determination. Blessed Kateri bids us follow her example. She also welcomes our request to join her prayer to ours in all our spiritual and temporal needs. For our part, we can imitate her and pray for her canonization . . . may God and Blessed Kateri bless you always!"

### Blessed Kateri Tekakwitha League

(MARTYR'S SHRINE)

Rev. Joseph S. McBride, S.J. Office of Vice Postulator Auriesville, N.Y. 12016 Phone 1-518-853-3153

LEAGUE MEMBERS not only share in the noble work of making Blessed Kateri better known and loved by means of literature, etc., but their membership subscription and donations make possible this promotion.

NON-PROFIT ORG. U.S. POSTAGE PAID Permit No. 199 Albany, New York